



Consejo de Seguridad

Distr. general
1° de febrero de 2010
Español
Original: inglés

Carta de fecha 29 de enero de 2010 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Presidente del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1540 (2004)

En nombre del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1540 (2004) y de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 8 de la resolución 1810 (2008) del Consejo, adjunto a la presente un documento final sobre el examen amplio de 2009 del estado de la aplicación de la resolución 1540 (2004) (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien señalar la presente carta y su anexo a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad y disponer su distribución como documento del Consejo.

(Firmado) Claude Heller
Presidente del Comité del Consejo de Seguridad
establecido en virtud de la resolución 1540 (2004)



Anexo de la carta de fecha 29 de enero de 2010 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Presidente del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1540 (2004)

Documento final sobre el examen amplio de 2009 del estado de la aplicación de la resolución 1540 (2004) del Consejo de Seguridad: principales conclusiones y recomendaciones

1. La aprobación de la resolución 1540 (2004) del Consejo de Seguridad ha impulsado la adopción de importantes medidas en todo el mundo para prevenir la fabricación, adquisición, posesión, desarrollo, transporte, transferencia o empleo de armas nucleares, químicas y biológicas y sus sistemas vectores por parte de agentes no estatales, y también ha facilitado la reunión exhaustiva de datos sobre las medidas adoptadas por los Estados al respecto.
2. Desde la aprobación de la resolución 1540 (2004), son muchos los Estados que han presentado informes sobre las medidas adoptadas de conformidad con dicha resolución. En el informe de 2008 del Comité establecido en virtud de la resolución 1540 (2004) (S/2008/493) se describen en detalle las medidas concretas adoptadas por los Estados en cumplimiento de las obligaciones que les impone la resolución.
3. En términos cualitativos, varios Estados Miembros han forjado nuevas relaciones de trabajo entre las burocracias gubernamentales, han mejorado los marcos normativos y han ampliado sus esfuerzos para romper la conexión entre los agentes no estatales y las armas de destrucción en masa. En términos cuantitativos, desde 2006 los Estados Miembros han hecho progresos tangibles y significativos en su respuesta a la amenaza de proliferación de las armas de destrucción en masa. Casi 160 Estados Miembros han aportado información sobre su capacidad y sus lagunas a la hora de frenar la proliferación de armas de destrucción en masa, y ha aumentado considerablemente el número de Estados que afirman haber aplicado medidas legislativas desde la aprobación de la resolución 1540 (2004) al objeto de castigar la participación de agentes no estatales en actividades prohibidas de proliferación de armas de destrucción en masa.
4. Algunas organizaciones internacionales también han cooperado con el Comité 1540 y los Estados Miembros en la aplicación de la resolución 1540 (2004), y en algunos casos han utilizado aspectos de la resolución como pautas para su labor. Por otra parte, algunas de las principales organizaciones internacionales han expresado un compromiso político de alto nivel con la aplicación de la resolución. Además, se han introducido nuevos instrumentos de asistencia, como matrices y formularios de asistencia, para ayudar a los Estados a cumplir con sus obligaciones.
5. En la aplicación de la resolución 1540 (2004) convergen la creación de capacidad y la introducción de nuevas modalidades de asistencia para empoderar a los Estados Miembros y ayudarles a cumplir con sus obligaciones. Así evoluciona un proceso concebido para facilitar la adecuación entre donantes y solicitantes de asistencia, a lo cual contribuyen los debates celebrados en seminarios, reuniones y eventos internacionales patrocinados por organizaciones no gubernamentales e impulsados por las Naciones Unidas y otros Estados Miembros.
6. En la resolución 1810 (2008), el Consejo de Seguridad pidió al Comité 1540 que considerara la posibilidad de realizar un examen amplio del estado de la

aplicación de la resolución 1540 (2004). El 27 de marzo de 2009, el Comité 1540 presentó al Consejo de Seguridad un informe sobre las modalidades de dicho examen (véase S/2009/170, anexo).

7. En el marco del examen amplio, y con miras a aumentar la transparencia y fomentar el diálogo entre los Estados Miembros, el Comité 1540 celebró reuniones públicas durante tres días, del 30 septiembre al 2 de octubre de 2009, incluidos un debate general y tres reuniones temáticas interactivas sobre temas específicos definidos en el informe sobre modalidades. Los expertos del Comité 1540 presentaron documentos de antecedentes para facilitar el debate (disponibles en <http://www.un.org/sc/1540/>). Además, el 1º de octubre se celebró una reunión especial para los representantes de la sociedad civil a fin de que estos pudieran contribuir al examen amplio. En general, la participación de Estados Miembros y organizaciones internacionales en dichas reuniones fue significativa.

8. Durante las reuniones públicas, los Estados dejaron claro que habían hecho esfuerzos notables para aplicar la resolución 1540 (2004) en los últimos cinco años, y que proseguirían dichos esfuerzos. Los Estados hicieron una valoración de la labor del Comité 1540, se refirieron a la necesidad de un horizonte de aplicación a largo plazo, y analizaron los problemas que aún dificultaban la aplicación de la resolución 1540 (2004).

9. Cinco años después de la aprobación de la resolución, el examen permitió al Comité 1540 analizar la evolución de los riesgos y amenazas relacionados con la proliferación de armas nucleares, químicas y biológicas y sus sistemas vectores a agentes no estatales, así como el acceso ilícito de esos agentes a materiales relacionados con dichas armas o su tráfico ilícito. El Comité 1540 centró su examen en mejorar la manera de resolver los problemas fundamentales y en determinar nuevos enfoques que facilitasen la aplicación de la resolución.

10. Tras recabar en el curso del examen sugerencias concretas de los Estados, los órganos intergubernamentales y la sociedad civil con miras a orientar su futura labor, el Comité 1540 culminó dicho ejercicio acordando lo siguiente:

Capacidad del Comité 1540 para reunir información sobre el estado de aplicación de la resolución

11. La matriz del Comité 1540 ha demostrado ser un instrumento muy útil para facilitar información sobre las medidas adoptadas por los Estados en cumplimiento de sus obligaciones en virtud de la resolución 1540 (2004). No obstante, algunos Estados han puesto de relieve la complejidad que reviste el uso de la matriz. Por tanto, se recomienda que el Comité considere, según proceda, la conveniencia de mejorar la matriz y los formularios de asistencia del Comité 1540 con el fin de facilitar su empleo por los usuarios, teniendo en cuenta las sugerencias pertinentes aportadas por los Estados Miembros durante el examen amplio.

12. Es evidente que, debido a las muy diversas obligaciones derivadas de la resolución 1540 (2004), todavía existen lagunas en algunos Estados que aun no las han incorporado todas en su legislación, incluidas la adopción de sanciones y las medidas coercitivas de carácter preventivo. A este respecto, se recomienda que el Comité siga prestando asistencia jurídica, a petición de los Estados interesados, y mejorando la base de datos legislativos del Comité 1540 para hacer más fácil su utilización.

13. También se observó que en algunos casos el Comité carecía de información sobre las medidas coercitivas adoptadas por los Estados. A este respecto, se alienta a

los Estados a poner más empeño en el intercambio de información con el Comité sobre todo lo relativo a dichas medidas.

14. Otras posibles medidas para mejorar la capacidad de reunir información sobre la aplicación de la resolución 1540 (2004) son: llevar a cabo actividades de divulgación, como visitas a determinados países, con el consentimiento de los Estados interesados, organizar seminarios para conocer más a fondo los problemas que dificultan la aplicación a nivel nacional y redoblar los esfuerzos para lograr que todos los Estados presenten informes, incluidos los que aun no han presentado sus primeros informes, y faciliten información adicional. Por otra parte, se propuso también el intercambio de información en materia de cooperación interinstitucional, aplicación de medidas coercitivas, planificación voluntaria de la aplicación y datos cronológicos, entre otras opciones, a fin de que el Comité tenga un mejor conocimiento de las medidas de aplicación adoptadas a nivel nacional de conformidad con lo dispuesto en la resolución 1540 (2004).

Eficiencia y eficacia de las prácticas de trabajo del Comité 1540

15. El enfoque de cooperación y transparencia adoptado por el Comité 1540 ha sido un factor clave para aumentar el nivel de cooperación con todos los Estados. Se recomienda que el Comité siga trabajando sin perder de vista ese enfoque, que incluye la práctica de organizar actividades de divulgación y aumentar su interacción con todos los miembros de las Naciones Unidas, incluso celebrando, si procede, reuniones públicas.

16. Entre las propuestas para obtener prácticas más eficientes y eficaces, cabe mencionar la celebración de reuniones más frecuentes, la posibilidad de contar con la presencia de expertos de las capitales en los debates de los temas más importantes, el aumento del número de expertos y la reducción del número de órganos auxiliares del Comité. Otras propuestas se refieren a la utilización de métodos oficiosos, como los acuerdos especiales de cooperación y el establecimiento y uso de listas y redes de expertos dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas.

17. En el examen amplio se reconoció que merecía la pena proseguir los esfuerzos para facilitar la transición de nuevos miembros no permanentes al Comité 1540 y mantener la red de miembros no permanentes que habían formado parte del Comité 1540 para facilitar la aplicación de la resolución. El Comité 1540 examinará cómo se pueden llevar a efecto esas propuestas de manera complementaria.

Medios para facilitar la asistencia

18. En el examen amplio se reconoció que facilitar la asistencia era un elemento clave para impulsar la aplicación plena de la resolución 1540 (2004). En este sentido, se reconoció la importancia de responder a las solicitudes de asistencia formuladas por los Estados. También se reconoció que la asistencia a los Estados que aun no habían presentado informes podía facilitar la presentación de sus primeros informes. Por consiguiente, se recomienda que se lleven a cabo, con la asistencia de los expertos del Comité 1540, más análisis de las solicitudes, ofertas y programas de asistencia conexos a fin de aplicar estrategias eficaces que faciliten la debida adecuación entre solicitantes y proveedores de asistencia.

19. Además, en el examen amplio se determinó que las solicitudes de asistencia formuladas por conducto de organizaciones regionales o conjuntamente por Estados

que eran miembros de uniones aduaneras o zonas de libre comercio podían representar un valor añadido. En este sentido, el Comité seguirá alentando la presentación de dichas solicitudes.

20. Además de utilizar las visitas a los países y los seminarios para ese fin, el Comité 1540 debería contemplar la celebración de eventos que brinden la oportunidad de reunir en un mismo foro a proveedores y solicitantes de asistencia para la aplicación de la resolución, a fin de establecer redes de asistencia más eficaces e integrar el cumplimiento de las obligaciones dimanadas de la resolución 1540 (2004) en la consecución de objetivos nacionales más amplios que convergen con lo dispuesto en la resolución.

21. En el examen amplio también se acogieron con beneplácito las recomendaciones formuladas por el Comité 1540 en marzo de 2009 en el sentido de aprovechar más eficazmente los mecanismos de financiación existentes y considerar el posible establecimiento de un fondo de contribuciones voluntarias, así como el compromiso del Consejo de Seguridad de promover la plena aplicación de la resolución 1540 (2004) por los Estados Miembros garantizando para ello un apoyo efectivo y sostenible a las actividades del Comité 1540.

Cooperación con las instituciones internacionales, regionales, subregionales y multilaterales

22. En vista de los desafíos comunes o interrelacionados, se exhortó al Comité 1540 a que creara más acuerdos de cooperación, tanto oficiales como oficiosos, con instituciones internacionales, regionales, subregionales y multilaterales, para facilitar el intercambio de información sobre buenas prácticas y experiencia adquirida, elaborar y aplicar normas, y determinar las necesidades de asistencia y los programas en que el mandato del Comité relativo a los agentes no estatales representaba un valor añadido. Su colaboración con las organizaciones regionales y subregionales debería centrarse en facilitar la interacción de las instituciones regionales y nacionales para resolver problemas de aplicación a nivel nacional, conciliando prioridades, armonizando enfoques, prestando servicios de asesoramiento y redacción, y adecuando las solicitudes a las ofertas de asistencia. Se recomienda que el Comité estreche y, según proceda, institucionalice su cooperación con los mecanismos internacionales de no proliferación, otros órganos de las Naciones Unidas, el Grupo de los Ocho, las organizaciones regionales y subregionales y, en su caso, las zonas libres de armas nucleares, que podrían representar un valor añadido en la aplicación de la resolución 1540 (2004), ampliando las relaciones de trabajo oficiales y oficiosas con dichas instancias.

23. En el examen amplio se reconoció el valor añadido de los seminarios regionales en lo que respecta a facilitar el intercambio a nivel regional de experiencias en la aplicación de la resolución 1540 (2004) y la necesidad de continuar con esa práctica. En este sentido, el Comité también seguirá alentando a los Estados a que pongan más empeño en fomentar e intercambiar las mejores prácticas.

Actividades de divulgación del Comité 1540

24. En el examen amplio se reconoció la importancia de que los Estados y, en su caso, el Comité 1540, crearan conciencia y desarrollasen modalidades apropiadas de colaboración e información para la industria y el público en relación con las obligaciones dimanadas de leyes relacionadas con la resolución 1540 (2004) que

hayan sido aprobadas por los Estados. Se reconoció que la interacción con la sociedad civil, mediante actividades de divulgación dirigidas al mundo académico y la industria, podría ayudar a los Estados a aplicar la resolución 1540 (2004).

25. En el marco de las actividades de divulgación, se reconoció en el examen amplio que el Comité debía hacer nuevos esfuerzos para concienciar a los parlamentarios y otras instancias decisorias de alto nivel de las obligaciones derivadas de la resolución 1540 (2004).

26. Asimismo, en el examen amplio se reconoció que los Estados habían tomado un número considerable de medidas para aplicar la resolución 1540 (2004) y cumplir con sus obligaciones, aunque también se determinó que los Estados habían adoptado menos medidas en algunos ámbitos, como las armas biológicas, los sistemas vectores, las listas nacionales de control, el acceso a materiales conexos y la financiación de actividades de proliferación prohibidas o ilícitas.

27. A este respecto, se reconoció que las listas de control de las exportaciones se utilizaban para promover la aplicación de la resolución 1540 (2004).

28. En el examen amplio se reconoció que todos los Estados tenían dificultades a la hora de aplicar la resolución y que, por consiguiente, la labor del Comité debía tener alcance universal, si bien se requería un esfuerzo particular en regiones donde los Estados, por lo general, habían tomado relativamente pocas medidas para aplicar la resolución, y en los Estados que no habían presentado informes, a fin de conocer mejor las razones por las cuales no lo habían hecho. Se recomendó que el Comité 1540 estableciera un mecanismo de cooperación apropiado con los Estados que no habían presentado informes, incluida la prestación de la asistencia técnica necesaria, si la solicitaban.

29. También se reconoció que, en el marco de sus actividades, el Comité debía proseguir con la labor de concienciación acerca de los tratados multilaterales cuyo objetivo es eliminar las armas de destrucción en masa o prevenir su proliferación, a fin de contribuir a su universalidad.

30. Además, los Estados también subrayaron la necesidad de respetar estrictamente el estado de derecho y las debidas garantías procesales, y de proteger los derechos humanos en la aplicación de la resolución 1540 (2004) y la imposición de medidas coercitivas al respecto.

31. Los Estados y muchas instancias internacionales acogieron con beneplácito el carácter abierto del proceso de examen amplio e instaron al Comité 1540 a mantener ese enfoque y aumentar sus ya útiles esfuerzos para lograr la transparencia y la inclusividad. Tal enfoque fomentará una mayor cooperación para la futura labor del Comité 1540 y la aplicación de la resolución.

32. El Comité 1540, manteniendo su carácter distintivo en materia de no proliferación, estudiará medidas prácticas para aplicar, según proceda, las diversas recomendaciones y propuestas formuladas en el presente documento, y también las tendrá en cuenta al preparar su programa de trabajo para el resto de su mandato actual.

33. El presente documento, en el que se recogen ideas y se informa de los problemas de aplicación, demuestra la necesidad de un enfoque a largo plazo para hacer frente a los desafíos de la no proliferación mediante la cooperación con los Estados Miembros y de estos entre sí.